



# UN PEU D'ORDRE...

septembre-octobre 2002 • Volume 3 N° 3

www.ottdq.com

## MOT DU PRÉSIDENT

*Une autre saison estivale se termine ! J'espère que vous en avez profité pour faire le plein d'énergie et entreprenez la rentrée dans de bonnes dispositions.*

*J'aimerais vous faire un résumé des principaux dossiers qui nous occupent actuellement à l'Ordre.*

### • *L'avenir de la profession*

Après compilation du sondage et des résultats de la rencontre avec le groupe témoin représenté par une quinzaine de membres, l'approfondissement de certaines questions a permis d'obtenir une information beaucoup plus pointue. Qu'il s'agisse du travail du comité, de l'analyse des résultats du sondage auprès des membres ou de la consultation du groupe témoin, les voies d'action sont convergentes et se résument ainsi :

- le directeur de laboratoire
- la formation
- la notoriété et la protection du titre
- le rayonnement de la profession.

Les membres du Bureau recevront cet automne les résultats complets de la consultation et élaboreront ensuite un plan d'action pour les années à venir.

### • *Réforme du système professionnel - 2<sup>e</sup> rapport Bernier*

La Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives dans le domaine de la santé « secteur public » a été adoptée par l'Assemblée nationale le 14 juin dernier. Le 28 juin, M. Paul Bégin, ministre responsable de l'application des lois professionnelles, rendait publique le 2<sup>e</sup>

rapport du Groupe de travail ministériel sur les professions de la santé et des relations humaines qui propose une vision renouvelée du système professionnel en santé et en relations humaines.

En ce qui concerne l'OTTDQ, les membres du comité, recommandent :

**R.115** - Que le champ de pratique des techniciens(nes) dentaires soit défini ainsi :

« L'exercice de la profession de technicien(ne) dentaire consiste à fabriquer, à réparer tout type d'appareils ou de prothèses dentaires, à en assurer la qualité et à conseiller le dentiste et le denturologiste sur leurs aspects techniques dans le but de suppléer à la perte des dents ou de corriger une anomalie buccodentaire. L'information, la promotion de la santé, la prévention de la maladie et des accidents font également partie de l'exercice de la profession auprès des individus, des familles et des collectivités ».

**R.116** - Que les activités réservées au technicien(ne) dentaire soient définies ainsi :

- fournir des appareils et des prothèses dentaires sur ordonnance;
- diriger un laboratoire de prothèses dentaires selon les permis requis.

Concernant l'appartenance obligatoire, le groupe de travail recommande :

« Que toute personne dûment formée à l'exercice d'une profession et qui possède les qualifications requises ait l'obligation d'appartenir à l'Ordre professionnel qui régit cette profession afin de pouvoir l'exercer ».

L'Office des professions consulte

## CETTE ANNÉE ENCORE ...

### AUCUN FRAIS DE RÉINTÉGRATION

Les membres du Bureau ont décidé, cette année encore, de suspendre les frais de réintégration afin de permettre aux EX-MEMBRES de pouvoir RÉINTÉGRER l'Ordre sans autres frais que le coût de la cotisation annuelle.

*Nous comptons sur vous pour informer les ex-membres de votre entourage de cette opportunité !*

actuellement les Ordres concernés. Le tout sera suivi par un projet de règlement et l'adoption par l'Assemblée nationale. Durant cette période, nous participerons à la démarche.

### • *Titre de prothésiste dentaire*

La démarche auprès de l'Office des professions n'a pas donné le résultat escompté. En effet, les membres de l'Office des professions ne voient pas la pertinence de réserver aux membres de l'OTTDQ le titre de « prothésiste dentaire » ainsi que les initiales qui y sont rattachées. Nous étions convaincus, et nous le sommes toujours, que « prothésiste dentaire » est synonyme de « technicien(ne) dentaire ». Dans les autres pays de la francophonie ce titre est utilisé par nos confrères qui fabriquent ou réparent des prothèses dentaires sur prescription.

D'ailleurs, l'Office de la langue française le confirme en tous points en indiquant que le titre de « prothésiste dentaire » constitue un synonyme du titre de « technicien dentaire » et précise qu'il ne faut pas le confondre avec celui de

« denturologiste ». L'Office de la langue française est un organisme gouvernemental chargé de faire la promotion du français et dont la mission consiste à voir à l'implantation et au maintien du français dans le milieu de travail, celui des affaires et de l'administration, et de conduire la politique québécoise en matière linguistique et de terminologie.

#### • **Directorat de laboratoires**

Le règlement a été déposé à la Gazette officielle du Québec le 28 août dernier pour consultation. Je me propose de vous convoquer à des rencontres afin de vous en expliquer la teneur.

Les mois qui s'en viennent nous laissent donc entrevoir beaucoup d'activités et votre support est nécessaire à la réalisation de nos objectifs.

#### • **Mobilité de la main d'œuvre**

Pour votre information, vous trouverez inséré dans ce bulletin copie de la version française de l'entente de reconnaissance mutuelle sur la mobilité de la main d'œuvre signée à Montréal le 16 mars dernier.

Bonne rentrée !

**Raymond Haché, t.d.**  
**Président**

**«BRAVE NEW DENTAL  
WORLD»**

Les auteurs de romans d'anticipation ont souvent été fantaisistes dans la vision du futur qu'ils nous offraient. Avec le recul, on ne peut dire que notre société, début troisième millénaire, ressemble beaucoup à la série animée des années soixante "The Jetsons". Pourtant, certains auteurs, peut-être plus perspicaces, indéniablement talentueux, ont produit des oeuvres qui restent surprenantes d'actualité. Tout de suite vient à l'esprit le nom de Jules Verne, et sans doute aussi celui d'Aldous Huxley. Ceux qui auront reconnu le titre pastiché du plus célèbre roman de ce dernier auront probablement

pris plaisir à cette histoire qui présente l'uniformité comme une menace pour l'humanité.

Avec des airs de critique littéraire, cette introduction initie une réflexion sur, vous l'aurez sans doute deviné, toutes ces nouvelles technologies qui s'immiscent subrepticement dans notre profession. Il n'est pas question d'aller à contre-courant du mouvement amorcé, je me permets simplement ici de "noircir" un peu de papier sur le sujet.

On n'arrête pas le progrès, comme on dit, et par définition, le progrès s'apparente au changement. Charles Darwin nous a fait comprendre que le changement pouvait amener un résultat amélioré et que la finalité de l'évolution était la continuité par l'adaptation. En sachant que la technique dentaire en est à ses premiers contacts avec l'automatisation de ses procédés, on peut supposer qu'on finira par arriver à destination, et produire mécaniquement des dents prothétiques d'un mimétisme quasi parfait. Dans l'état actuel des choses, c'est évidemment loin d'être le cas, ce qui est normal pour un long voyage qui vient à peine de commencer.

Il y a trois aspects de base à considérer lorsqu'on veut fabriquer une fausse dent : la précision, la fonction et l'esthétique. Il y a aussi l'innocuité et la résistance des matériaux utilisés, cela va de soi, mais ce sont des notions un peu en dehors du présent sujet, que je n'aborderai pas ici.

Il y a présentement une multitude de systèmes de conception et fabrication numériques dans l'industrie manufacturière en général. On peut d'ailleurs constater l'ubiquité des machines outils automatiques partout où la reproduction d'un design original est mieux servie par un robot que par l'imposition de gestes abrutissants à un être humain. Et là réside leur plus grande force : produire des copies en série.

En matière d'automatisation, le domaine de la technologie dentaire fait face à un défi différent: usiner des pièces exclusives à chaque fois. Pour les compagnies qui souhaitent

mettre en marché de tels systèmes, adaptés à notre domaine, énormément d'efforts ont donc été mis sur l'acquisition des données, car c'est une opération qui devra être répétée pour chaque cas. Reste l'usinage lui-même, qui comporte aussi son lot de difficultés spécifiques. La précision (lire "haute précision") de l'ajustement à la dent pilier reste (notez le soulignement) un objectif à atteindre, sans parler de l'habilité à redonner une fonction masticatrice en accord avec les impératifs de l'articulation temporale mandibulaire. La philosophie qui a donné naissance à la robotisation sous-tendait la réduction des coûts et l'uniformisation. Pour attirer les nombreux prothésistes dentaires du monde entier, cette philosophie doit être altérée pour incorporer les notions d'unicité et d'exclusivité. L'offre de systèmes automatiques s'accroît sans cesse, et même si tous les proposeurs affirment présenter un produit léché et sérieux ayant le goût du succès, il y a loin de la coupe aux lèvres.

Comprendre et évaluer tous ces changements, actuels et à venir, pour le prothésiste dentaire, est plus que jamais une tâche qui doit impérativement être menée à terme. L'OTTDQ va continuer, dans le cadre de son programme de formations continues, de vous aider à accumuler les informations indispensables pour actualiser ce foisonnement de nouveautés rarement vu dans notre profession.

**Denis Robert, t.d.**  
**d-robert@sympatico.ca**

**Visitez notre site Internet...**

**www.ottdq.com**

Dans la section **RÉPERTOIRE** pour accéder aux coordonnées complètes des membres, vous devez cliquer sur le nom choisi et entrer votre **MOT DE PASSE**.  
Votre mot de passe est votre numéro de membre (exemple: 22-234)

## NOTE SUR NOTRE BULLETIN

Avec cinq parutions à tous les douze mois, ce bulletin a l'habitude de faire un saut de crapaud par dessus l'été. Cette année ne fais pas exception, donc revoici "UN PEU D'ORDRE", pour alimenter les hordes de lecteurs boulimiques qui l'attendent impatientement afin de le dévorer à belles dents. Parlant de l'été, j'espère qu'il a été aussi agréable pour vous que pour moi et je vous souhaite par la même occasion un automne chaud et coloré et, pourquoi pas, un hiver doux et blanc.

J'admets que la notion "d'hordes de lecteurs" est une vue de l'esprit mais il y a quand même quelques personnes qui parcourent ces lignes. D'ailleurs, suite à ma requête de suggestions de formations continues de mars dernier, un prothésiste a exprimé le désir d'être informé sur le thème des attachements dentaires, et aussi sur les résines que de plus en plus de fabricants nous proposent en tant que solution alternative intéressante. Il y a déjà eu quelques conférences sur la résine dentaire et la combinaison soirée et cours pratique de mai dernier portant sur le système d'attachements Rhein 83 a été un succès. Évidemment, la pertinence de continuer d'apporter des suggestions est toujours là. Notre profession possède peu d'exécutants, la participation active de tous ceux qui ont des idées est donc primordiale. Demandez-vous ce que vous pouvez faire pour la profession (et non le contraire, comme l'a si bien dit un collègue, malheureusement défunt, de G.W. Bush).

Restons dans la lecture. Ayant eu le privilège de collaborer avec le magazine français «Stratégie Prothétique», j'ai eu plusieurs échanges avec le rédacteur en chef et ce dernier m'a fait part de son intérêt d'éventuellement publier des articles provenant du Québec. Stratégie Prothétique est une publication de haut niveau, pas très connue sur ce continent, mais qui jouit d'une réputation de rigueur méritée en Europe francophone. La

communauté dentaire en général, aussi bien les dentistes que les prothésistes, compose leur lectorat. Si vous croyez avoir un sujet qui aurait avantage à être diffusé, vous pouvez soumettre le projet à l'adresse suivante: Stratégie Prothétique, 40 avenue Bugeaud 75784 Paris cedex 16, France, à l'attention de M. François Unger. L'utilisation du courriel est évidemment plus simple: [francois-unger@wanadoo.fr](mailto:francois-unger@wanadoo.fr).

Je vous invite à consulter le site Web du magazine pour vous familiariser avec l'entreprise:

[www.information-dentaire.com](http://www.information-dentaire.com)

Sur la page d'accueil, cliquez sur l'onglet "Stratégie Prothétique".

Comme j'ai de la suite dans les idées, je reste sur la grande toile pour vous broser un tableau succinct du site Web de l'Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec. Les derniers détails ont été réglés, il s'agit maintenant de se reculer et de prendre la mesure du travail accompli. Sans jamais avoir voulu épater la galerie, avouons que ce tableau est fonctionnel et d'une facture que j'espère agréable pour la majorité d'entre vous. L'équipe responsable de ce succès a réussi, non seulement à terminer selon l'horaire prévu, mais aussi dans les limites budgétaires imposées. Je réitère les félicitations à Julie Jacob t.d., Émilie Brulé t.d., Catherine Arnoult, adjointe administrative à l'OTTDQ, et Bruno Berlatie t.d. Au fil de son utilisation, nous trouverons bien sûr des améliorations à apporter, qu'elles soient fonctionnelles, esthétiques ou carrément de la valeur ajoutée.

**Denis Robert, t.d.**

**d-robert@sympatico.ca**

## PLUR DANS LE RÉPERTOIRE

Pour une publicité dans le **RÉPERTOIRE 2003** de l'OTTDQ, veuillez **COMPLÉTER** et nous retourner **LE DOCUMENT INSÉRÉ** dans ce bulletin.

**NOUVEAU CETTE ANNÉE !**  
vous pouvez mettre une publicité dans le répertoire **ET** sur notre **SITE INTERNET !**

## LE WEB DENT@IRE

Tous d'abord, j'aimerais profiter de l'occasion pour vous souhaiter un agréable retour au travail ainsi qu'un bon retour au collège à la future relève.

Pour commencer votre navigation, question de vous remettre dans l'ambiance du travail, je vous suggère la visite d'un site où vous pouvez aller satisfaire votre curiosité technique. Vous pourrez également recueillir de l'information pour mettre vos connaissances à jour.

Ensuite, pour agrémenter vos loisirs extérieurs, le second site vous présente plusieurs informations sur les pommes au Québec. À vous de décider si vous voulez cueillir ou vous procurer vos fruits sur place et par le fait même encourager les producteurs d'ici.

Et pour conclure, je réponds aux questions des lecteurs qui m'ont demandé la procédure à suivre pour mettre le site de l'Ordre comme première page dès l'ouverture de votre connexion Internet.

### Stratégie Prothétique

[www.information-dentaire.fr/id/revue/sommairestrategie.php](http://www.information-dentaire.fr/id/revue/sommairestrategie.php)

Ce site est celui d'une revue dentaire qui est déjà appréciée par plusieurs d'entre nous. Il s'adresse à tous ceux et celles qui s'intéressent aux multiples techniques, matériaux et approches lors de l'élaboration de prothèses. Certains articles, qui sont rédigés en français, sont accessibles directement en ligne et téléchargeables en format PDF. Ce site fourni beaucoup de documentation et il est, tout comme la revue, très bien conçu. Vous pouvez faire une recherche soit par discipline, auteur ou mot clé. Il en est de même pour la consultation de la section librairie. Le seul hic, c'est que les articles sont présentés sans les photographies qui leur sont associées dans la version imprimée. La présentation du sommaire du dernier numéro nous donne un avant-goût des propos tenus dans la revue du mois. Le site met à la

SUITE PAGE 4

disposition de l'Internaute un glossaire qui peut faciliter la compréhension de certains termes techniques. En conclusion, c'est un site à visiter !

**Pour une visite au verger**

[www.lapommequebec.ca/](http://www.lapommequebec.ca/)

La cueillette de fruits peut être une activité intéressante pour tous les membres de votre famille. Vous pouvez donc profiter au maximum des récoltes qui progressent tout au long de la saison. Le présent site vous fournit plusieurs renseignements sur les pommes tels que : l'emplacement de quelques vergers (classés selon les régions), les variétés ainsi qu'un historique de la Fédération.

**Questions du lecteur**

« Comment puis-je afficher la page d'accueil de l'OTTDQ au démarrage d'Internet sur mon ordinateur? »

La procédure à suivre est très simple. Lorsque vous êtes sur la page d'accueil du site de l'Ordre, vous sélectionnez « outils ». Ensuite, vous choisissez « options Internet ». Dans la section « général », inscrivez l'adresse entière de l'Ordre (<http://www.ottdq.com>). Pour terminer, vous sélectionnez « appliquer » et le tour sera joué.

Pour des suggestions ou commentaires, écrivez-moi à l'adresse suivante : [julyjacob@hotmail.com](mailto:julyjacob@hotmail.com)

**Julie Jacob, t.d.**

**PETITES ANNONCES**

**À VENDRE**

Laboratoire dentaire spécialisé en prothèses ainsi qu'en couronnes et ponts, tout équipé. Situé sur la rive-sud du Saint-Laurent, ce laboratoire existe depuis un peu moins de 10 ans et génère des ventes brutes annuelles d'un peu plus de 130 000 \$. Cette offre peut intéresser un(e) technicien(ne) dentaire qui a l'ambition d'ouvrir son propre laboratoire à un coût abordable. Communiquez au (450) 223-9416

**OFFRES D'EMPLOIS**

Laboratoire dentaire de l'Outaouais inc., oeuvrant dans la restauration fixe de haute qualité, est à la recherche d'un(e) technicien(ne) dentaire pour un poste de céramiste. Un minimum de 5 ans d'expérience est requis. Salaire à la pièce (application de porcelaine variant entre 65\$ et 74\$). Faites parvenir votre CV au (819) 682-4786, par courriel à [ldo.inc@qc.aira.com](mailto:ldo.inc@qc.aira.com) ou contactez Conrad au (819) 682-4777.

**ASSURANCES**

*Guy Goulet, C. d'A.A.*  
*Yves Barrette, B.A.A., C. d'A. Ass.*

**Antonio Barrette & Fils inc.**  
 ASSURANCES GÉNÉRALES

*N'hésitez pas à nous contacter...  
 nous connaissons vos besoins*

175, rue de Salaberry - Joliette, Québec J6E 4E8

<i>Téléphone</i>	<i>Télécopieur</i>
Montréal (514) 331-5955	
Joliette (450) 753-7554	(450) 753-7710

**PETITES ANNONCES (SUITE)**

**OFFRES D'EMPLOIS (SUITE)**

Laboratoire de denturologie situé à Longueuil recherche un(e) technicien(ne) dentaire dynamique, minutieux(se) et polyvalent(e) avec expérience pour poste à temps plein. Envoyer CV par fax au (450) 442-8562 ou appeler D. Lefebvre au (514) 353-3368.

Laboratoire Artech Dentaire, situé près du métro Sauvé à Montréal, recherche jeune technicien(ne) dynamique et polyvalent(e) pour travaux de plâtre, cirage et métal. Contactez Jean-Yves Corjon au (514) 387-1919 ou faites parvenir votre CV par fax au (514) 871-9900 ou par e-mail à [artechdentaire@bellnet.ca](mailto:artechdentaire@bellnet.ca)

Laboratoire dentaire Daniel Morin est à la recherche d'un(e) technicien(ne) à la position de céramiste. Contactez Daniel Morin au (418) 248-5574 ou au 1-800-463-2171 ou faxez votre CV au (418) 248-4726.

Laboratoire dentaire cherche technicien(ne) dentaire avec expérience en prothèses fixes pour travail à temps partiel. Communiquez avec Antoine au (514) 865-3894.

Technicien(ne) dentaire recherché pour travaux en couronnes et ponts, avec ou sans expérience. Communiquer avec le Laboratoire dentaire EXACTO au (450) 449-3948 ou envoyer votre CV par fax au (450) 449-6580 ou par courriel à l'adresse suivante : [laboratoireexacto@videotron.ca](mailto:laboratoireexacto@videotron.ca)

Technicien(ne) dentaire demandé en prothèses amovibles. Temps plein à l'Assomption. Appeler le (450) 589-7465

Si vous désirez passer une ANNONCE dans le PROCHAIN NUMÉRO de ce Bulletin veuillez en aviser CATHERINE ARNOULT au (514) 282-3837 au plus tard

**le 22 novembre 2002**

**UN PEU D'ORDRE...** est un bulletin d'information publié cinq fois par année par l'Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec. Sauf pour les articles écrits par les porte-parole officiels de l'Ordre, les opinions émises dans les articles n'engagent que leurs auteurs.

**Ordre des techniciennes et techniciens dentaires du Québec**  
 500, Sherbrooke Ouest, Bur. 900, Montréal, Qc, H3A 3C6  
 Téléphone (514) 282-3837- Télécopieur (514) 844-7556  
 Courriel: [ottdq@affaires.com](mailto:ottdq@affaires.com) - Site Internet : [www.ottdq.com](http://www.ottdq.com)